

لندن – جلسة GAC/GNSO المشتركة  
الأحد الموافق 22 يونيو 2014 – الساعة 15:00 إلى 16:00  
ICANN – لندن، إنجلترا

الرئيسة درايدن: حسنًا. بالنسبة إلى GAC، علينا الانتقال مباشرة إلى جلستنا التالية. إننا متأخرون قليلاً.

ولكن هذه جلستنا مع GNSO، منظمة دعم الأسماء العامة. لذا أرجو من زملائنا في GNSO الدخول والتفضل بالجلوس. وأتمنى أن يكون جوناثان روبنسون هنا. تفضلوا بالدخول والجلوس.

وستتراً هذه الجلسة زميلتنا منال إسماعيل من مصر إلى جانب جوناثان من مجلس GNSO.

دعونا نبدأ.

منال إسماعيل: هل ما زال لدينا ساعة؟

<< 45 دقيقة.

الرئيسة درايدن: حسنًا. دعونا نبدأ. أعتقد أنه يمكننا الانتقال إلى استراحة احتساء القهوة. لذا ستستغرق هذه الجلسة 45 دقيقة.

هذا هو الاجتماع الوحيد لهذا الأسبوع بين GAC ومنظمة دعم الأسماء العامة.

ومحور النقاش في هذه الجلسة هو مجموعة تشكلت تحت مسمى مجموعة تشاور GAC-GNSO. وكان الهدف منها هو النظر في توصيات فريق مراجعة المساءلة والشفافية من فريق المراجعة الأول، وذلك للمساهمة بمشاركة أفضل ومبكرة أكثر بين GAC وGNSO للتأثير في هذه العمليات والتواصل المتبادل بشكل جيد. لذا تعمل مجموعة التشاور بجد، وستعرض علينا بعض المقترحات التي نتجت عن حواراتهم.

وأود التنويه أن ثمة مسألة معينة برزت في اجتماعاتنا بعد ظهر أمس نعتقد أنها ستكون تغذية مفيدة لهذا الحوار، وترتبط بـ IGO و INGO ومسألة الهلال الأحمر/ الصليب الأحمر كما هي بنظر GAC. لا أريد أن نخوض في مضمون ذلك الآن، ولكننا أشرنا إلى هذه المسألة على أنها مسألة حيث نعتقد أنه يمكننا العمل بشكل تعاوني ومنسق مع GNSO و GAC.

لذا تفضلاً يا جوناثين ومنال.

شكراً جزيلاً هيدر. يشرفني أن أكون معكم يا زملائي في GAC، وأود القول إن مجموعة العمل هذه، أو مجموعة التشاور كما نسميها، تحت رئاسة مشتركة مني ومن منال التي تجلس على يساري. وقد عمل كلانا مع عدد من زملائكم في GAC وأعضاء مجلس GNSO، ومن بينهم نائب رئيس المجلس ديفيد كيك الذي يجلس على يميني.

جوناثين روبينسون:

ويجلس بينكم هنا العديد من أعضاء مجلس GNSO، بل و GNSO بشكل عام.

دوري كرئيس لمجلس GNSO، والرئيس المشارك مع منال، هو إدارة مجموعة التشاور هذه.

سأنتقل مباشرة إلى الشريحة الأولى والتي نتحدث عن عملها. كما قالت هيدر، إنها مجموعة تشاور GAC-GNSO. لم نطلق عليها مسمى مجموعة عمل قصداً لأن ثمة عمليات وهياكل وآليات وتضمينات معينة لمصطلح مجموعة العمل ضمن GNSO، وكنا ندرك أن هذه بداية جديدة إلى حد ما، وفرصة للتعاون والعمل معاً مع GAC واستكشاف الآليات التي يمكننا من خلالها أن نشرك GAC بشكل أفضل في المراحل المبكرة من عمل وضع سياسات GNSO. على وجه الخصوص، مع التركيز على التضمينات المحتملة لتلك السياسة على السياسة العامة.

لذا كان الهدف هو تناول إشراك GAC في عملية وضع السياسة الخاصة بـ GNSO، وعلى وجه الخصوص، لأنه تم تحديد ذلك من قبل فريق مراجعة المساءلة والشفافية السابق، والذي يسمى ATRT1 بحسب مصطلحات ICANN، وكذلك لاحقاً ما يسمى ATRT2. وترون أمامكم التوصيات التي قدموها. ثمة إشارات مرجعية إليها.

واصلت المجموعة عملها في وقت مبكر من هذا العام وأقرت بأنه من المنطقي فصل العمل على مسارين محددتين. ثم انتهى بنا الأمر بقيادة فرق على هذين المسارين. أعمل أنا ومنال على مسار، ويعمل ممثل GAC في الولايات المتحدة إلى جانب أحد أعضاء مجلس GNSO على قيادة مسار العمل الثاني.

سنتحدث عن هذا بمزيد من التفصيل بينما نخوض هذا الحوار.

الشريحة التالية من فضلك.

سنبدأ بمسار العمل الأول. وأعتقد أن هذه فرصة لكي نتحدث منال، زميلتي وشريكتي برئاسة فريق مسار العمل هذا، عن مسار العمل هذا.

تفضلني منال.

شكرا يا جونائين.

منال إسماعيل:

كان مسار العمل هذا ينظر في آليات تعزيز التعاون اليومي بين كل من GAC وGNSO.

لقد حددنا أولاً ستة فرص محتملة لتعزيز هذا التعاون المستمر. ثم تعمقنا أكثر أو تحرينا بشكل دقيق أكثر في ثلاثة من هذه الخيارات لمناقشتها هنا في لندن، ثم مناقشة الثلاثة الأخرى في وقت لاحق باجتماع لوس أنجلوس.

الفرص التي تم تحديدها هي موظف ارتباط GNSO في GAC، والتفاعل المنتظم بين رؤساء GAC وGNSO، وكيف يمكن أن يسير ذلك، ثم رئاسة المواضيع، أي جعل رؤساء المواضيع من كل من GNSO وGAC تشكيل فريق لتسهيل الحوارات. وكذلك إعادة النظر بالاجتماع المشترك، وكيف يمكننا أن نستغلها بشكل أفضل ونرفع ميزتها إلى أقصى حد، وكذلك إجراء مؤتمرات هاتفية حول مواضيع معينة عند اللزوم.

وكذلك كيفية تطوير التحذيرات والإشعارات المبكرة أكثر واستغلالها بشكل أفضل والإبلاغ عن فرص المزيد من الإشراف.

وفي النهاية، استغلال موظفي ارتباط عملية وضع سياسة GNSO بالتفاعل مع GAC.

الخيارات المظلمة هي تلك الخيارات التي تحرينا عنها أكثر والتي سنركز حوارنا عليها ضمن مجموعة العمل هذه. مسار العمل هذا. عذراً.

الشريحة التالية من فضلك.

من المفترض تعيين موظف ارتباط GNSO في GAC من قبل مجلس GNSO بالطبع. وينبغي أن يكون شخصاً يتمتع بالخبرة، وفي الوقت نفسه، يمتلك الوقت للمشاركة في اجتماعات GAC لأن كل شيء يسير بخط متوازٍ. لذا سيكون على الأرجح عضو مجلس سابق أو عضو مجلس انسحب مؤخراً لديه وقت فراغ كافٍ لحضور اجتماعات GAC.

لقد وافقنا على تنفيذ هذا بشكل تجريبي وتقييمه بعد عام واحد. لقد ناقشنا بالفعل عملية التمويل. لقد تقدمنا بطلب التمويل، وحصلنا على الاعتماد للسنة المالية 2015. وهذا يعني أننا سنبدأ بالتطبيق بدءاً من الاجتماع التالي في لوس أنجلوس.

الشريحة التالية من فضلك.

المسؤوليات الرئيسية لموظف ارتباط GNSO في GAC-- ويجدر بي القول إن لدينا وثيقة من صفتين تحدد المسؤوليات وكذلك عملية الاختيار التي ينبغي أن تتم في GNSO. ولكننا وجدنا أنه من المفيد التشديد على المسؤوليات وطريقة العمل العملية مع GAC هنا أثناء الاجتماع. ولكن مجدداً، تتوفر التفاصيل الكاملة، وسنكون ممتنين لأرائكم. المسؤوليات الرئيسية لموظف الارتباط، كما ناقشتها مجموعة التشاور، هي الحضور والمشاركة في اجتماعات GAC، بالطبع، وتمثيل أعمال سياسة GNSO والتعبير عنها، ولا داعي للقول إنه سيعمل عن كثب مع رئيس GNSO ونواب الرئيس، وسينسق مع طاقم عمل سياسة ICANN لإعداد مواد الإيجاز والرد على الأسئلة أو التعليقات التي قد تطرأ ضمن GAC، والتنسيق مع مجموعات العمل المعنية واستغلال موظف ارتباط مجلس GNSO حيثما يقتضي الأمر. وكذلك تقديم التحديثات المنتظمة إلى مجلس GNSO. والأهم من ذلك، توجيه GAC إلى فرص الإشراف المباشر، وإبقاء GAC على اطلاع حول كيفية النظر بأرائها المبكرة عند تقديمها إلى GNSO. وفي النهاية، المساعدة بتسهيل مناقشات GAC- GNSO في الحالات التي لا تكون بها آراء GAC متوافقة مع أفكار GNSO.

الشريحة التالية من فضلك، حيث سترون مقترحاً-- نعم-- مقترحاً حول طريقة العمل المقترحة، ومجدداً، فإنها تخضع للآراء من الزملاء في GAC.

لقد قمت بتعميمها بالفعل عبر البريد الإلكتروني، ولكني أعرف عبء وعدد الوثائق التي تم تعميمها مؤخراً قبل هذا الاجتماع.

يشير المقترح إلى وجوب حضور موظف الارتباط لجميع اجتماعات GAC المفتوحة، وبالتالي، السماح له بطلب التحدث بالطبع. وكذلك حضور اجتماعات GAC المغلقة التي ستناقش المواضيع المرتبطة بـ GNSO، ومرة أخرى، قد-- سيتم السماح له بطلب التحدث.

في ما يتعلق بالمؤتمرات الهاتفية، كنا نفكر بأن تتم بالدعوة. وإذا وجدنا أن ثمة حاجة لمشاركة موظف ارتباط GNSO في مؤتمر هاتفي معين، فسنبلغه بذلك، وسيسشارك به، ومجدداً، سيتم السماح له بطلب التحدث.

أما بخصوص مجموعات عمل GAC، فسيتم هذا بالدعوة أيضاً.

وفي النهاية، لم نر حاجة إلى وضع موظف الارتباط في قائمة بريد GAC، ولكن مجدداً، إذا كان ثمة حاجة إلى نقل أمر ما إلى جميع أعضاء GAC، فسيتم ذلك بمساعدة من السكرتاريا.

ومجدداً، هذا ما تقترحه مجموعة التشاور. الشريحة التالية من فضلك. سنحصل على ما نريده بالتحديد من GAC و GNSO في هذه المرحلة وهو الموافقة على البدء بهذا الخيار ابتداءً من اجتماع ICANN التالي في لوس أنجلوس. والموافقة على المواصفات التفصيلية التي شددنا منها على المسؤوليات وطريقة العمل، ولكن ثمة مزيد من التفاصيل في الوثيقة الكاملة للمهتمين بذلك.

أعتقد أننا-- أنا مهتم بتلقي ردود الفعل السريعة في هذه المرحلة، وما إذا كنا سنواصل أم لا. نحتاج إلى ضوء أخضر للمضي قدماً بهذا. كل شيء جاهز، ولا يلزمنا سوى الضوء الأخضر لكي نحقق هذا في اجتماع لوس أنجلوس. لذا...

تفضل جوناثين.

شكراً. بشكل أساسي، كما هو واضح على الأرجح، ولكن للتوضيح أكثر، هذا تقديم لمورد يتمتع بالخبرة والمؤهلات في سياسة عمل GNSO الحالية والمستمرة الأخيرة، نود توفيره إلى GAC من أجل أن تصبحوا بوضع يسمح لكم بالاستجاب والحصول على آخر التحديثات والاطلاع بشكل جيد بحيث تتمكنوا من امتلاك مورد متوفر خصيصاً لكم.

جوناثين روبينسون:

وكما قالت منال، نود تلقي ردود أفعالكم حول هذا. حتى لو قلتم ببساطة إنه أمر رائع، أو تقديم أية إرشادات أو أفكار لديكم حول هذا الموضوع.  
شكراً.

منال إسماعيل: نعم، ممثل أستراليا، تفضل.

ممثل أستراليا: شكراً لكما. يبدو هذا رائعاً.

منال إسماعيل: ممثل المملكة المتحدة، تفضل.

ممثل المملكة المتحدة: إنها قفزة إلى الأمام بالنسبة إلى GAC لأننا غالباً ما نركز على عملنا. ولا نعرف ما يحدث في صميم عملية وضع السياسة في ICANN. لذا أعتقد أن موظف الارتباط ومواصفاته تناسب الوصف تماماً. سأوافق على المضي قدماً بتنفيذ هذا المقترح. إننا ممتنون لالتزام GNSO وقدرته على منح هذا المورد بهذا الشكل واختيار شخص لفعل ذلك.

وفكرة أخيرة. إن الهدف من هذا هو تجنب موقف أن السياسات-- عذراً، أقصد أن تمضي عملية وضع السياسة بسرعة إلى الأمام، ثم يقولون في GAC-- أو يلحقون بها ويتساءلون عما يحدث وتراودهم الشكوك حولها. هذا ما نحاول تجنبه. وكما قلت-- سأوافق على ذلك. شكراً.

منال إسماعيل: دور ممثل الدانمارك تالياً، تفضل.

ممثل الدانمارك:

نعم، شكرًا جزيلاً. أود شكركم على العمل الجاد على هذا المقترح، وأعتقد أنه قد جاء في وقته. وكما قال مارك، أعتقد أنه من المهم أن نتمكن من أن نصبح-- جزءاً من المناقشات في-- أقصد معرفة ما يحدث في GNSO. لذا أعتقد أنه سيسرنا المضي قدماً بهذا، وهذه فترة تجريبية لعام واحد، ثم يمكننا تقييم-- تقييمها وتحديد الخطوة التالية. شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل:

حسناً، هذا مشجع وأود القول إننا أجرينا مناقشات مبكرة حول هذا من داخل GAC ومجموعة عمل JWG أيضاً. لذا سنظل نرحب بأية آراء أخرى عندما تراجعون الوثيقة التفصيلية بشكل شامل.

هلا ننتقل إلى الشريحة التالية من فضلك؟ هذه ثاني فرصة تكميلية ستكمل عمل موظف ارتباط GNSO. وهكذا سنستغل موظفي ارتباط عملية وضع سياسة مجلس GNSO القائمين بالفعل ضمن GAC. إنهم مجموعة من موظفي ارتباط عملية وضع سياسة GNSO المتحمسين، وغالباً ما يشاركون في مداوالات مجموعة عمل GNSO، وكذلك المجلس، لذا فإنهم يعرفون طريقة عمل الأمور من منظور المجلس، وكذلك يعرفون تفاصيل العمل نفسه من منظور العمل.

كما قلت، هذه فرصة تكميلية ستتماشى مع موظف ارتباط GNSO في GAC، وقد يتفاعل في حالات خاصة مباشرة مع GAC، إذا اقتضى الأمر أو تطلب ذلك.

الشريحة التالية من فضلك. مجدداً، هذا مقترح حول طريقة العمل. يمكننا وضع قائمة بريدية لموظفي ارتباط مجموعة عمل عملية وضع السياسة لمجلس GNSO للإشارة إلى بعض الأمور التي ينبغي لفت أنظار GAC إليها. قد تتم جدول مكالمات منتظمة بين موظفي ارتباط GNSO وموظف الارتباط في GAC. إن موظف ارتباط GNSO في GAC هو النقطة المحورية، وستعامل مع موظفي ارتباط المجلس عند اللزوم ومع رئيس GNSO ونواب الرئيس من جانب، وكذلك مع GAC من خلال حضور الاجتماعات والتعرف على طريقة عمل مناقشات GAC وما ينبغي نقله إلى الطرفين.

هل يمكن الانتقال إلى الشريحة التالية، رجاء؟ ونود أن نرى هنا بعض التفاعل المبني للمضي قدماً بهذا الخيار الذي سيكون تكميلياً لموظف ارتباط GNSO في GAC. لذا-- وسأتوقف لوهلة هنا لأرى إن كان لدينا ردود فعل على هذا. عذراً. نعم، تفضلي هيدر.

الرئيسة درايدن:

يبدو لي أنه بخصوص الإجراء الأول، وهو موظف ارتباط GAC، والذي تلقينا آراءً إيجابية حوله، لذا نعتبر ذلك قراراً للمضي قدماً به. ثم لنراجع الإجراء الثاني، وما إذا كان يمكننا المواصلة بالبند الثاني الذي قدمتموه. ولكني لم أر أحداً يعبر عن تردده أو مخاوفه حول ذلك، لذا نعتبر ذلك قراراً ثم نضيف إليه من خلال سؤال ما إذا كان ثمة آراء حول الإجراء الثاني أو ما إذا كان بوسعنا المضي قدماً بهذا أيضاً.

منال إسماعيل:

نعم، شكراً لك، هينزر. ومجدداً، كما قال جونائين، هذه موارد يتم توفيرها للمساعدة بإشراك GAC المبكر، لذا لنا أمل رؤية كيف سيعزز هذا من الأمور.

الشريحة التالية من فضلك؟ ولهذا صلة بالتوعية والإشعارات المبكرة. وبالطبع، ثمة إشعارات حالياً يتم تلقيها-- أو إرسالها إلى سكرتاريا GNSO، إما إلى سكرتاريا GAC أو مباشرة إلى رئيس GAC. بعد مثل هذه الإشعارات، يتم نشر الوثائق على المواقع الإلكترونية وإبلاغ أعضاء GAC. رغم أن هذا يبدو منطقياً، إلا أنه مع حجم البريد الإلكتروني الذي تتلقاه GAC يومياً، ويبدو أنها تضيق أو لا يتم دمجها مع عمل GAC، لذا-- وهنا علينا معرفة ما يمكننا فعله لتحسين الأحوال. إننا نستكشف البدائل لتخطي مسألة رسائل البريد الإلكتروني البسيطة لمجرد المعلومات أو التحذير التي يتم إرسالها وتجاهلها على الأرجح. لذا ستكون المزيد من الآراء من GAC هي-- مفيدة للغاية، وخاصة للتحقق من كيفية تعزيز هذا الخيار. ولهذا الغاية، وضعنا استبيان قصير للغاية، وهو متوفر عبر الإنترنت.

الشريحة التالية من فضلك؟ يتوفر استبيان قصير للغاية عبر الإنترنت، وتم بالفعل تقديم URL ضمن الشرائح لكي يقدم لنا أعضاء GAC آرائهم. إننا نقترح الـ 12 من يوليو. إنه قصير للغاية-- استبيان قصير للغاية. لمجرد إبلاغ أعضاء GAC بالفرص الحالية للإشراك في عملية وضع سياسة GNSO والفهم من أعضاء GAC كيف أن هذه الألية الحالية-- وكيف يدركون هذه الألية الحالية، هل يعرفون أنها-- أنها موجودة؟ هل يستغلون هذا بشكل كامل، لمجرد معرفة ما ينبغي تعزيزه بالضبط. سيثري هذا عمل مجموعة التشاور، لذا يمكننا جعل هذه الإشعارات والتوعية المبكرة تعمل بشكل أفضل. لذا-- أرجو أن يملأ أكبر عدد ممكن من أعضاء GAC هذا الاستبيان بحلول 12 يوليو، إذا أمكن، وستجدون أنه-- استبيان قصير للغاية يطلب الآراء حول الأمور التي تعمل حالياً. تفضل جونائين، نعم.



مجرد نقطة موجزة، لمجرد التشجيع، سيسرنا الحصول على أكبر قدر من الآراء لأن هذا سيوجه عمل مجموعة العمل هذه وكان ذلك هو المقصود. لذا إذا استطعنا-- أعتقد أن الشريحة التالية، هلا- نعم، الشريحة الثالثة تتعلق بالإجراء الثالث. أردنا الحصول على موافقتكم على موظف الارتباط. وأردنا أن تدعمونا بتأييد إجراء موظف الارتباط. وهذا الإجراء الثالث هو الحصول على المزيد من الآراء منكم لكي-- لكي نثري عملنا الحالي والمستقبلي حول مجموعة التشاور هذه لأننا إذا عرفنا ما يناسبكم أو لا يناسبكم، سيجعلنا هذا مجهزين بشكل أفضل لوضع آليات أفضل لإبلاغكم. واضح أن مسألة موظف الارتباط أحدها، ولكن هل من شيء آخر. لذا نود تلقي-- أعرف أنه مطلب كبير، فالجميع منشغلون للغاية، ولكننا نود الحصول على 100 استجابة على هذا الاستبيان. لذا قد يكون هذا هو هدفكم، وسيسرنا الحصول على آرائكم من فضلكم.

جوناثين روبينسون:

شكرًا جوناثين. ممثل إيران، تفضل.

منال إسماعيل:

شكرًا جزيلاً. لا أعتقد أننا سنرفض ذلك. شكرًا جزيلاً. ولكن لماذا 12 يوليو؟ هذا مهم للغاية، يمكنكم قول آراء أو-- قلتم بفضل ذلك. وقلتم أثناء المحاضرة أن هذا سيكون مفيداً. وتفضلون الحصول عليها قبل 12 يوليو. ولكن لماذا 12 يوليو؟ إنها فترة كثيرة الانشغالات، نعم. لذا تفضلونها قبل 12 يوليو، ولكن هل سترفضون الآراء بعد ذلك التاريخ؟ شكرًا. فلنكن تفضلونها قبل 12 يوليو. شكرًا.

ممثل إيران:

شكرًا. نعم، نفضل الحصول عليها قبل 12 يوليو. إذا لم يكن لدينا ردود أفعال أخرى حول هذا، أعتقد أن الوقت قد حان لتسليم الكلام إلى جوناثين لاطلاعنا على مسار العمل إلى النشاطات، ومجددًا، نرى أن مسألة الإشعار المبكر هذه هي أمر مشترك بين الأنشطة اليومية وكذلك مسار عملية وضع السياسة نفسها. تفضل جوناثين.

منال إسماعيل:

جوناثان روبينسون:

شكرًا لك، مثال. من الواضح أن لدينا ثلاثة بنود مختلفة من مسار العمل الذي يشمل النشاطات اليومية. يركز مسار العمل الثاني على وجه الخصوص على كيفية و-- موعد وكيفية وما هو تضمين إشراك GAC المبكر فيما ستكون عليه عملية وضع السياسة. أول ما ينبغي فعله هو الإقرار بهيكل عملية وضع السياسة كما هو حالياً، وثمة ستة مراحل مميزة نمر -- نمر بها أثناء عملية وضع السياسة. من الواضح أنه بحسب معنى الكلمة، إذا كان إشراك مبكرة، فإن الوسيلة البناءة أكثر للتفكير بالإشراك المبكر هي المراحل المبكرة. لذا فإننا نختار هاتين المرحلتين المبكرتين والبدء بالتفكير بعناية بكيفية-- بعد النظر بشكل واسع للمراحل الستة، الكيفية التي سنعمل بها معكم في تلك المرحلتين المبدئيتين.

الشريحة التالية، من فضلك. هلا تتقدمين بالشريحة من فضلك؟ من الواضح أن الهدف من هذا هو ضمان إدراك GAC لجميع الآليات الحالية، وبالتالي، تمكينكم من تقديم آراء في الوقت المناسب وبطريقة ذات مغزى لكلا الطرفين. وبشكل مهم هنا، حالما تقدمون تلك الآراء، ما هي التوقعات المشتركة من هذا؟ ماذا سيحدث برأيكم حالما يتحقق ذلك؟ لأن الأمر يتعلق بتلقي الآراء في وقت مبكر، ولكن هل سيوقف هذا العملية؟ هل هذا حق النقض؟ هل هو مجرد رأي؟ كيف سيكون رد فعلنا على هذا بشكل لا يسبب لنا مشكلات مستقبلية بشكل جماعي بينما نحاول حل المشكلات المستقبلية؟ إذا كنتم تذكرون، الوضع الحالي هو أن GNSO تقوم بعملية وضع السياسة الخاصة بها، ونحن نقدم التوصيات إلى مجلس الإدارة، وGAC بوضعية لتقديم المشورة إلى مجلس الإدارة. ومن الواضح أن هذا يسبب عدم رضى لأن مشورتها تأتي في وقت لاحق من العملية، والهدف من عملنا هو التراجع عندما لا يتم بذل سوى مجهود بسيط، لقد قطعنا مسافة بسيطة في مسارات معينة، ونحن بوضعية للمشاركة بشكل بناء ومناقشة طريقة عمل ذلك المحتملة.

لذا فإن التأثير المحتمل هو بالغ الأهمية. وينبغي أن أشدد هنا على وجود نقطة تضارب. نحن في GNSO نتعرض لنفس الضغوط لوضع السياسات في الوقت المناسب. ولدينا صراعنا الخاص بنا هنا لأننا نجادل بشكل جزئي ضد أولئك الذين يدافعون عن السرعة بأنه ينبغي وضع السياسات الجيدة بشكل شامل وبسرعة حذرة. ولكن التوتر قائم. يريد البعض أن يستمر إصدار السياسات. ويقول آخرون إن علينا وضعها بحرص. وسيكون لـ GAC دور في وضعها الآن أيضاً. لذا ثمة توازن دقيق هنا لمحاولة السيطرة على جميع التوقعات حول ما سيكون عليه دورها. وهذا ما نعمل على محاولة فعله، حتى نضع آلية قابلة للسيطرة ومستديمة لتقبل عدد عمليات وضع السياسة والإقرار بها.

والآن، قد تكون إحدى النقاط الرئيسية هنا هي-- وهي شبه أكيدة في هذه الحالة، أنكم لا تحتاجون إلى إشراك محدد في كل عملية وضع سياسة معينة. إحدى النقاط الرئيسية هي تحديد عمليات وضع السياسة المرتبطة، كما قلنا سابقاً، على وجه الخصوص تلك ذات التضمينات المحتملة على السياسة العامة.

الشريحة التالية من فضلك. هذا مجرد رسم بسيط يوضح المراحل المختلفة بمصطلحات رسومية كما تم بيانها في الشريحة السابقة. الشريحة التالية من فضلك-- شكراً-- من الواضح أننا ركزنا-- يمكنكم رؤية الكتلة الحمراء تركز حول ما نسميه تحديد نطاق المسألة، تلك الوثيقة التي تحدد نطاق العمل الذي سيتم إنجازه في عملية وضع السياسة ومباشرة ذلك العمل.

بشكل نموذجي، يشمل هذا طلب نشر تقرير مسائل مبدئي، ثم سيتخذ مجلس GNSO قراره حول ما إذا كان ينبغي المباشرة بعملية وضع سياسة أم لا. لمجرد-- الحد المتطلب لنشر تقرير مسائل هو منخفض للغاية بشكل ضروري، وبالتالي، ينبغي اتخاذ قرار حول وضع سياسة على خلفية تقرير المسائل ذلك. وقد تتوقف عند مرحلة تقرير المسائل ولا نحتاج إلى وضع المزيد من السياسة، ولكن على الرغم من ذلك، إنها مرحلة سيكون بها إشراككم هو مجرد القول إننا نريد منكم وضع سياسة أو لسنا مهتمين أو مجرد فهم تضمينات ذلك.

الشريحة التالية من فضلك. هذه نقطة مهمة، وأعتقد أن هذا قد يضيع أو لا يضيع على مدار فترة من الوقت. يمكن لأي لجنة استشارية طلب تقرير مسائل، وهذا بالإضافة إلى إصدار مجلس الإدارة أو المجلس-- أو مباشرة تقرير مسائل. بالتالي، يحق لـ GAC نفسها طلب تقرير مسائل. إذا كان لديكم مخاوف حول سياسة معينة وأردتم المباشرة بعملية وضع سياسة ضمن GNSO، فإن هذا ضمن نطاق-- الإجراءات التي نعمل بموجبها بشكل جماعي في الوقت الحاضر لكي تفعلوا ذلك. بالتالي، يتم وضع مسودة تقرير المسائل التمهيدي ونشره لإبداء التعليقات العامة. لذا-- إنها فرصة قائمة للإشراك. ويتم وضع ملخص التعليقات العامة بعدها.

في النهاية، يتم تقديم تقرير مسائل نهائي إلى المجلس، وبشكل نموذجي خلال 30 يوم من إغلاق منتدى التعليقات العامة، وعلى ذلك الأساس، يتم اتخاذ قرار حول القيام بعملية وضع سياسة أم لا.

الشريحة التالية من فضلك. لذا فإن فرصكم للإشراك الحالي-- وبشكل ما، يعبر هذا عن الاستبيان لأننا نتحدث نوعاً ما عما هو ممكن في الوقت الحالي وما قد تقولونه، حسناً، لم أدرك ذلك ولكن بعد قول هذا الآن، فقد يؤثر هذا على ما ستقولونه في الاستبيان أو لا تقولونه. ولكن إذا لم تتم المباشرة بعملية وضع سياسة حول مسألة تم طلبها من لجنة استشارية، سوف--

يمكنكم-- سيكون قراركم هو طلب إعادة نظر. ولكن لم يحدث هذا حتى تاريخه، ولم يتم طلب استخدام تلك الآلية.

حالما يباشر المجلس هذا، يكون النظر بالعادة بعد أول اجتماع من تقرير-- بعد تقرير المسائل، وفي تلك المرحلة، ما نفعه حالياً كجزء من محاولتنا لجعل عملية وضع السياسة أكثر فعالية وأسرع، هو أنه بشكل افتراضي، نبدأ بالنظر بوضع ميثاق، ونطاق العمل الذي يحدده الميثاق، وتقرير المسائل وقبل طاقم عمل يكتبون الميثاق المبدئي لمجموعة العمل.

ولكنها فرصة لكي يرفض المجلس ذلك الميثاق ويقول، مهلاً، نود وضع الميثاق بأنفسنا. لذا قد يكون ما يكتب ميثاق نطاق مجموعة العمل هو فريق ميثاق أو لا يكون كذلك. ولكن على أي حال، هذا يقود إلى مجموعة عمل مفتوحة أمام مشاركة الجميع، بما في ذلك أعضاء GAC. وأنا أحترم هنا النقاشات التي أجريناها في الماضي بأنه قد لا يكون من المجدي أو الواقعي أن يشارك أعضاء GAC، ولكن من المهم الاعتراف بأنها مفتوحة أمام الجميع. الشريحة التالية من فضلك.

ما ن نظر إليه هنا هو أننا قمنا بتظليل الاستبيان كما هو واضح. سننزر في تضمينات آليات التواصل الحالية على خلفية ذلك. وهذه بعض الأفكار المبدئية. والأرجح أن هذا الأصعب في عملنا حتى تاريخه. هذه هي الأفكار التي عليكم النظر بها. قد يكون لديكم آراؤكم. وقد يكون لنا آرائنا حول ذلك. ولم نقم بالضرورة بتشذيبها والقول إنها مطلقة كما هي. ولكنها أفكار ضمن نظرة سريعة، ونوع من المخلص التنفيذي المبدئي الذي يساعدنا على تحديد تضمينات السياسة العامة، وبعض التأييد الإضافية لـ GAC في هذا العمل، لضمان أن أية مواقف لـ GAC أو مشورة هي متضمنة بشكل ما أو محبوكة في تقرير المسائل التمهيدي. بعبارة أخرى، فإنهم لن يتدخلوا عند نهاية عملية وضع السياسة بل في المرحلة الأولى، ويمكن أخذ مواقف GAC ومشورتها بعين الاعتبار. وكذلك تذكروا حجم-- إحدى المشكلات التي نواجهها على نطاق مجتمع ICANN هي المخاوف حول حجم-- النظر ضمن GAC، هو نوع من لجنة الفرز أو لجنة أخرى للتحكم بحجم العمل. بشكل نموذجي، هذه هي الأفكار التي يتم استكشافها. وأدرك أن الوقت يداهنا، وبقي أماننا حوالي 10 دقائق عن الوقت الذي اتفقنا عليه. ولكن لتتوقف لوهلة في حال كان ثمة أي ردود فعل أو تعليقات تودون الإدلاء بها. ممثل الولايات المتحدة. ثم المملكة المتحدة.

ممثل الولايات المتحدة:

شكراً جونائين. أردت التأكيد على ما قلته والتأكيد على إلحاحك على أعضاء GAC الجالسين حول الطاولة لتعبئة الاستبيان، كما قالت منال. بعدما عملت عن قرب في مجموعة التشاور هذه مع زملاء من GNSO وزملاء من GAC، أعتقد أننا في مرحلة شيقة حيث ستبدأ GAC بالاهتمام أكثر بمرحلة تحديد نطاق المسائل من عملية وضع السياسة. وسيسمح لنا هذا بالإشارة في مرحلة مبكرة للغاية ما إذا كنا نعتقد أن ثمة مسألة أو مسائل سياسة عامة. ولا أعتقد أننا شعرنا سابقاً بأننا قادرين على ذلك. وليس السبب في ذلك هو منعنا بحد ذاته. بل السبب هو طوفان العمل وأساليب الإبلاغ والتوعية بالمعلومات التي لم تكن-- وبمنتهى الصراحة، لم تكن تقي بالغرض.

لذا فإننا نطلب الآراء من الزملاء هنا. ما الذي سيتطلبه الأمر؟ ما هو نوع الإشعار؟ ما هو نوع التفاصيل التي ستلزمكم لإشعارنا في GAC لمعرفة ما إذا كنا بحاجة إلى الاندماج ووضع موقف بإجماع GAC لتحديد وربما تعليم المسائل لتحذير GNSO والقول هل تريدون فعلاً خوض هذا الطريق؟ هذا رائع. إننا مهتمون. هذه بعض الأمور التي نعتقد أن ثمة اهتمام متوازٍ بها في GAC، والأرجح أن علينا التعاون.

أردت التشديد بالقول إننا مهتمون للغاية في الوقت الحالي. ولكننا نحتاج بشدة إلى الآراء من زملائنا حول طاولة GAC حول نوع الإشعار ونوع المعلومات التي نعتقد أننا بحاجة إليها لبدء مداولاتنا عبر الإنترنت أو وجهاً لوجه حول ما إذا كنا نعتقد أن ثمة عناصر سياسة عامة لمسألة معينة يفكر ون في GNSO بالمباشرة بعملية وضع سياسة حولها. شكراً.

منال إسماعيل:

شكراً سوزان. دور ممثل المملكة المتحدة تالياً، تفضل.

ممثل المملكة المتحدة:

شكراً جزيلاً لكم يا منال وجونائين والفريق. كانت فكري مشابهة لما قيل للتو. لا أظن أن GAC قد فكرت من قبل بطلب تقرير مسائل. أعتقد أنها مجرد آلية أو فرصة بعيدة عن نظرنا طوال سنوات. وبالواقع، ستهمني معرفة إن كان ثمة لجان استشارية استفادت من هذا حول الأمن والاستقرار. تقديم مثل هذه الطلبات سيشير إلى كيفية الانضمام إلى ICANN من ناحية وضع السياسة أو ما إذا كانت اللجان الاستشارية الأخرى-- SSAC أو RSSAC أو غيرها، أو ALAC-- سنكون في نفس وضعيننا للتدخل في وقت لاحق في عملية وضع السياسة.

لذا سيكون أي تعليق لديكم حول ذلك بالغ الأهمية لتوفير سياق خلفية ما. وبخصوص الاستبيان، هل من الممكن عرضه؟ أو الإشارة إلى عدد الاسئلة. سيكون هذا مفيداً لتحفيز--

عذراً. يمكننا عرض الاستبيان. إنه مجرد رابط سريع عبر الإنترنت. ولكن-- أقصد أنه متوفر-- بمعنى الكلمة، يمكنكم النقر من الكمبيوتر والقول-- إنه ليس أمراً معقداً. إذا سمحتم لي، حاولوا الرد على النقطة الأخرى حول-- أعتقد أنه كان ثمة سؤال حول المباشرة و-- بشكل نموذجي، كما قد تتوقعون، يباشر بعمليات وضع السياسة إما مجلس الإدارة أو GNSO. ولكن كان من المهم الإشارة إلى وجود فرصة المباشرة بها من قبل ACS أخرى. بالإضافة إلى ذلك، يوفر المجلس موظفي الارتباط، وهو أمر مجدداً في خضم الوقت استفادت GAC جزئياً من موظف ارتباط المجلس، حيث وصلنا إلى هذا النقاش بأن ذلك لا يناسبكم بالضرورة. ولكن ALAC، على سبيل المثال، قد استفادت من هذا. وناقشنا في وقت حديث نسبياً أن SSAC تميل إلى الاستفادة من هذا. لذا ثمة آليات أخرى جننا بها إلى هنا، وأرجو أن هذا يجيب عن سؤالك.

جوناثان روبينسون:

ممثل إيران، تفضل.

منال إسماعيل:

شكراً جزيلاً. لدي طلب توضيح واحد وسؤال واحد. طلب التوضيح هو ، هل التعليقات والآراء التي تطلبونها مفيدة أو مرغوبة أو مشجعة؟ هل تؤمنون بشكل الإجماع من GAC أو التعليقات من عضوية وأعضاء GAC؟ هل تودون الرجوع دائماً إلى GAC والقول-- لأنني سمعت من ممثل الولايات المتحدة أنهم يتحدثون عن إجماع. لا أعتقد أن هدف هذه الممارسة هو الحصول على الإجماع حول الآراء الرسمية. الآراء هي آراء من أعضاء GAC. وقد ساعدتكم على كيفية المضي قدماً. لذا لا أعتقد أن-- إلا إذا أسأت فهم موقف الإجماع. وثانياً-- ولم أتابع بدقة-- ماذا تقصدون بلجنة الفرز ولفعل ماذا؟ شكراً.

ممثل إيران:

منال إسماعيل:

أولاً، نعم. نحتاج إلى بعض الآراء من GAC حول طريقة عمل الآليات الحالية. ومجدداً، الموعد النهائي في 12 يوليو هو للتأكد من تلقينا غالبية الآراء بحلول ذلك الوقت. كما قلت، إذا تلقينا بعض الآراء بعد ذلك، يمكننا النظر بهذا مجدداً بالطبع. ولكننا لا نريد الحصول على رأي واحد فقط قبل يوليو ثم غالبية الآراء بعدها. هذا-- ولا نسعى للوصول إلى إجماع. إننا نجس طريقة عمل الأمور حالياً من منظور أعضاء GAC. وبالواقع، هذا ما سنحلله. لذا ليس ثمة إجماع في هذا. إنها مجرد آراء فردية حول طريقة عمل الآلية الحالية. حتى يتسنى لنا معرفة أين يمكننا تقوية العملية بالتحديد.

بالواقع، كنت سأطلب التحدث عندما ذكر جونائين لجنة الفرز. لأنه بصفتي متحدثة غير أصلية باللغة الإنجليزية، فقد بحثت عن معنى الكلمة لمعرفة معناها الدقيق قبل اقتراحها. وأنا أنتظر من يصح لي من جميع المتحدثين الأصليين باللغة الإنجليزية.

ولكنها لجنة تنظر في الأمور وتحدد أولويات الأنشطة التي ينبغي القيام بها بحسب الموارد المتوفرة. لذا عليهم تحديد أولويات-- مجموعة من الأنشطة حتى يستغلوا الموارد المتوفرة بأفضل شكل. لذا-- ولكن مجدداً، سأترك الأمر للمتحدثين الأصليين باللغة الإنجليزية لشرح هذا بشكل أفضل. شكرًا.

جونائين روبينسون:

حسنًا. أدرك أن الوقت يداهمننا. وأدرك أهمية وقتكم، لذا سنمضي قدماً. ولكني أعتقد أن لجنة الفرز هي كلمة مشتقة من الأوضاع الطبية التي تتعلق بفر مرضى الطوارئ. وعندما تواجه الكثير من المشكلات وموارد محدودة، كيف تحدد بسرعة الأولويات وتنظم الأمور بشكل شامل؟ وهذا هو أصل الكلمة. ولكني أعتقد أنه سيكون من المفيد لنا محاولة إنهاء آخر شرائح وربما المناقشة بشكل موجز النقطة التي أرادت هيدر مناقشتها حيث ثمة مسألة أخرة مهمة يود بعضكم سماع المزيد من الآراء حولها.

الشريحة التالية من فضلك.

سنلقى الشريحة السابقة-- سنلقى الآراء التي أخذناها في لندن. نقترح تنفيذ الموضوع التجريبي شريطة الموافقة، وأعتقد أننا حصلنا عليها منكم. لذا سنحدد موعد اجتماع مجلس GNSO يوم الأربعاء. وستسرننا مراجعة نتائج الاستبيان. وبالمناسبة، يتألف الاستبيان من أربعة أسئلة فقط. لذا فإنه مختصر للغاية.

ثم سنعمل على مزيد من التطورات بين الوقت الحاضر واجتماع لوس أنجلوس.

والأهم من ذلك، على الشريحة التالية، من فضلك، ثمة روابط متوفرة لجميع أعمالكم. لذا إذا كان أحد منكم مهتم بمزيد من التفاصيل أكثر مما قدمنا لكم، فستجدونها متوفرة وشفافة عبر الويكي الخاص بنا. ويمكننا إعطاؤكم الروابط المعنية. الشريحة التالية من فضلك؟ نعم.

هذه مجموعة- إنها تتحدث عن ميثاق وخطة العمل ومسارات العمل والاستبيان وما إلى ذلك.

الشريحة التالية، من فضلك.

وهذه الشريحة الأخيرة تشكل تقديراً حيث ترون أعضاء من عدد أعضاء متساوٍ تقريباً من كلا الطرفين. وأعتقد أننا نكرم هنا، بالطبع، دعم الطاقم المحدد الذي تلقيناها من طاقم عمل GAC من أولوف نوردلينغ وطاقم عمل GAC من ماريكا كونيغز. شكراً جزيلاً على هذا. أعتقد أنه من المفيد للغاية مناقشة هذا معكم وتلقي آرائكم.

هيدر، أعرف أنك تودين سماع بعض المعلومات حول مسألة IGO/INGO لإنهاء الجلسة. لذا سيسرني تقديم بعض النقاط الموجزة قبل إنهاء الاجتماع.

شكراً. قبل أن ننقل إلى ذلك البند، ربما ثمة بعض الأمور التي يمكننا القيام بها لتلخيص أحداث هذه الجلسة. وشكراً لكلا الطرفين على العمل الشاق الذي أنجزته مجموعة التشاور. من الواضح أن هذا في صميم جعل عمليات أعمالنا مناسبة لنا بدلاً من أن تكون ضدنا كما يبدو الأمر أحياناً. لذا ثمة تشديد هنا على التواصل بشكل عام بين الطرفين، GAC و GNSO. ومن الواضح أن دعم طاقم العمل هو جزء مهم من إنجاح هذه العمليات.

الرئيسة درايدن:

وعند النظر إلى بعض هذه الاقتراحات، من الجيد معرفة أنه يمكننا اللجوء إلى دعم طاقم العمل للمساعدة على تحقيقها. وأعتقد أن هذا يرتبط أيضاً بالنقاش الأوسع الجاري حالياً حول قدر عبء العمل في المجتمع وحقيقة أنه ثمة إحساس عام على نطاق ACs و SOs بأن ثمة عمل كثير. وليس ثمة وقت كافٍ لإجراء التحليل اللازم لتحديد أولوياتها لتمكين تقديم التعليقات في الوقت المناسب وما إلى ذلك.



وأعتقد أن هذا يتوافق بشكل جيد مع الطابع الأكبر لكيفية إدارتنا لعبء العمل الذي يحدث في المجتمع وجميع مسارات العمل المختلفة. وهذا يتضمن تلك المرتبطة بالجانب العام ودور GNSO في هذا.

لذا، فيما يتعلق الإجراءات التي حددتموها بموجب مسار العمل الأول-- كان ثمة الإجراء الأول والثاني والثالث. لذا سأعتبر هذه موافقة من GAC للمواصلة بها. لا أعرف إن كنتم بحاجة للذهاب الآن والحصول على موافقة GNSO. لذا أرجو أن تعتبروا هذه التفافية والمضي قدماً بثقة لتجربة آليات موظفي الارتباط هذه. وسأشجع الزملاء على تعبئة الاستبيان الذي تم تعميمه إلى قائمة GAC البريدية. لذا يمكنكم إلقاء نظرة سريعة على محتواه بينما نتذكرون ذلك.

النقطة الأخيرة كانت ترتبط بإجراءات حماية المنظمات متعددة الحكومات، والمختصرات على وجه الخصوص، لأن هذه هي المسألة الرئيسية التي ركزت عليها GAC مؤخراً إلى جانب إجراءات حماية الصليب الأحمر والهلال الأحمر.

حظينا بالفرصة أمس لإجراء حوار في GAC. لقد تركز على الرسالة التي تم نقلها من NGPC إلى GNSO. وقد اتضح منها أن ثمة بعض المسائل التي ينبغي توضيحها والنقاط التي ينبغي مناقشتها مع مجلس الإدارة. وسنجتمع بهم في نهاية يوم الثلاثاء.

ولكني أعتقد أن الإحساس العام هو أن المشورة التي قدمتها GAC، وما زالت GAC تواصل تعزيز تلك المشورة وتدعم الآليات التي تم تطبيقها من قبل لجنة برنامج gTLD الجديد التابعة لمجلس الإدارة المتعلقة بذلك. كما تم التنويه بالتضمنات الأوسع من ناحية القدرة على إنهاء هذا في الوقت المناسب وتقديم بعض الضمانات للمنظمات متعددة الحكومات أنه-- كجزء من جهودهم للمشاركة هنا، يجب أن يتمكنوا من إحراز تقدم وتحقيق نتيجة في جهودهم مع GAC وأجزاء أخرى من المجتمع حيث أنها عملية جارية منذ فترة.

هذه هي الأمور الرئيسية التي أود توضيحها لكم. ويكن بالطبع، في هذا النقاش، تم التنويه أيضاً أن هذا أمر حيث علينا أن نطلب من GNSO العمل معكم به لأن الرسالة كانت تطلب منكم بوضوح النظر في بعض مجالات اختلاف الآراء بين GNSO وGAC وبين GNSO وNGPC. لذا أردنا طمأنتكم بأننا هنا ومتوفرين وراغبين بالمشاركة معكم بينما نحدد الخطوات المستقبلية. لذا، إذا كان هذا مفيداً لكم، عندها--

جوناثين روبينسون:

شكراً هينز. أعتقد أن هذا مفيد للغاية. وأعتقد أنه يمكننا طمأنتك بشكل مشترك أيضاً. لقد ناقشنا رسالة NGPC أثناء جلساتنا في عطلة نهاية الأسبوع. وسيتم التعامل مع رسالة NGPC أكثر في اجتماعنا العام يوم الأربعاء. إننا نرحب بشدة بمبادرة NGPC لمحاولة توفيق الخلافات بين مشورة GAC وتوصيات سياسة GNSO. وبالطبع-- استغلال الإجراءات الحالية المتوفرة. فلا تتسوا أن هذا يستهلك عملنا الحالي بأكمله كما هو واضح. وكان ذلك قبل عمل مجموعة التشاور هذه.

وأحد الخيارات هو أن المجلس-- أحد الخيارات الواضحة، والذي يتم اقتراحه، هو أن يطلب المجلس من مجموعة العمل إعادة التجمع. وسنرحب بالجميع للانضمام إلى المجموعة بعد إعادة تجميعها، بما في ذلك تحالف IGO، للمساعدة بهذه المداولات.

لذا-- ثم يجب أن أشدد أيضاً على عملية وضع السياسة التي تمت المباشرة بها مؤخراً حول الآليات التصحيحية مثل UDRP وURS التي يتم اقتراحها أو مراجعتها لتوفيرها المحتمل لـ IGOs وINGOs.

لذا تمت المباشرة بعملية وضع السياسة هذه مؤخراً. لذا من المهم لفت أنظاركم إلى هذا وأنه تم تبني ذلك مع التوصيات الأخرى المرتبطة بـ IGO/INGO. لذا قد تكون هذه فرصة للبدء بتشغيل بعض هذه الأمور التي ناقشناها في مجموعة التشاور. لأنها أول عملية وضع سياسة تتم المباشرة بها بعد هذا العمل. أعتقد أن ثمة نظرة ببناء بشكل عام، ونحن نحاول اجتياز هذه المسألة. ونحن ممتنون للعمل الذي قامت به NGPC لمراسلتنا. وسنحاول العمل مع جميع الأطراف لإنجاز شيء هنا.

الرئيسة درايدن:

شكراً جزيلاً. للتوضيح فقط، الخيارات التي تنظرون بها هي إعادة تجميع مجموعة العمل التي شكلتموها في GNSO للنظر في توصيات السياسة حول IGOs وNGOs. وكذلك ثمة جهود مجموعة عمل للنظر في الآليات التصحيحية؟ أو كيف يمكن--

جوناثين روبينسون:

هذه مجموعة عمل منفصلة وجديدة للنظر في الآليات التصحيحية. ومن الغريب للغاية أن نعيد تجميع مجموعة عمل. ولكن رداً على رسالة NGPC، فإننا ننظر الآن بطلب إعادة تجميع مجموعة العمل تلك لكي-- على وجه الخصوص للنظر في تعديل توصيات مجموعة العمل تلك

بحيث يتم وضع آلية جديدة وتوصيات جديدة. وبالإضافة إلى ذلك، بشكل كامل-- أو ليس بشكل كامل. ولكن بالإضافة إلى ذلك، ثمة مجموعة عمل منفصلة للنظر في الآليات التي تتابع بشكل مباشر التوصية السابقة.

حسناً. حالما نوضح المنهج، سنتمكن عندها من تحديد كيفية المشاركة أو المساهمة أو-- نعم. حسناً. يبدو أن هذه طريقة مناسبة للمضي قدماً.

الرئيسة درايدن:

ديفيد، هل أردت--

أردت توضيح نقطة واحدة فحسب. لأنني قرأت في نص جلسة GAC السابقة التي كانت تقترح استخدام URS وUDRP وما إلى ذلك بأننا نساوي هذه الأسماء مع العلامات التجارية. على وجه الخصوص، لا يفعل ميثاق مجموعة العمل تلك ذلك. إنها تقترح أن أحد الخيارات قد يكون الحاجة إلى وضع آليات جديدة ذات اختلافات منفصلة عن العلامات التجارية ما إلى ذلك. إننا ندرك أنه لا يمكننا التعامل ببساطة مع هذه الأسماء على أنها علامات تجارية وما إلى ذلك. ومجموعة العمل تلك على الآليات التصحيحية هي مفتوحة في-- ما ستكون عليها نتائجها. لذا أترح بشدة أن يشارك أولئك الذين يمتلكون خبرة خاصة بالتعامل مع مثل هذه الأسماء في مجموعة العمل تلك، وسيكون ذلك مفيداً للغاية. وما زالت في مرحلة مبكرة في الوقت الحالي على الأقل.

ديفيد كيك:

حسناً. رائع.

الرئيسة درايدن:

شكراً جزيلاً لتمضية بضعة دقائق على هذه المسألة الأخيرة. وشكراً لكل من منال وجونائين وديفيد على الحضور لتقديم إيجاز لنا حول مجموعة التشاور. وأعتقد أنكم حصلتم على دعم جيد لمواصلة عملكم. وأرجو أن يشارك زملاء آخرين لتقديم الآراء التي يطلبونها للمساعدة على تشكيل العمليات التي تلزمنا لإنجاز عملنا.

جونائين، هل لديك تعليق أخير؟

جوناثان روبينسون:  
نقطة أخيرة. بعد مشاركة اجتماعية ناجحة معكم في اجتماع ICANN السابق، فقد أعدنا حفلة كوكتيل وفرصة للالتقاء بكم بالساعة 6:00 مساء اليوم. بين الساعة 6:00 و7:00 في-- أعتقد أنها تسمى حانة ويسكي. صالة جلوس ويسكي في الطابق الأرضي. لذا نرجو أن تحضروا للقاء زملائكم في GNSO والتحدث حول بعض تلك المسائل بشكل غير رسمي كما فعلنا في هذا الاجتماع. الساعة 6:00 اليوم في صالة جلوس ويسكي. شكرًا جزيلاً.

الرئيسة درايدن: شكرًا.

بالنسبة إلى أعضاء GAC، لدينا استراحة الآن. وأرجو أن تعودوا إلى هذه الغرفة بالساعة 5:00 إلا 10 دقائق. لدينا حوالي 20 أو 25 دقيقة كاستراحة. ثم سنواصل جلساتنا. شكرًا.

(استراحة)